



GOETHE-TEST PRO

DEUTSCH FÜR DEN BERUF

PRÜFUNGSORDNUNG

REGULAMENTO DO EXAME

Stand: 1. September 2025

Versão: 1 de setembro de 2025

GOETHE
INSTITUT

Sprache. Kultur. Deutschland.

Prüfungsordnung GOETHE-TEST PRO

Stand: 1. September 2025

Der GOETHE-TEST PRO des Goethe-Instituts ist zum Nachweis von Sprachkenntnissen in Deutsch als Fremdsprache und Deutsch als Zweitsprache konzipiert und wird an den in § 2 dieser *Prüfungsordnung* genannten Prüfungszentren weltweit nach einheitlichen Bestimmungen durchgeführt. Der Test ist skaliert, das heißt, er stuft in alle sechs Niveaustufen der im *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER)* beschriebenen Kompetenzskala ein.

Für den GOETHE-TEST PRO gelten die folgenden Regelungen:

- Die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des jeweiligen Prüfungszentrums regeln den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung.
- Die *Prüfungsordnung GOETHE-TEST PRO* umfasst die für diesen Test geltenden allgemeingültigen Regelungen wie z.B. die Bedingungen zur Prüfungsteilnahme und Anmeldung, zum Ausschluss von der Prüfung, Zertifizierung sowie ggf. Einsichtnahme. Darüber hinaus beschreibt die *Prüfungsordnung GOETHE-TEST PRO* die Bestandteile des Tests und regelt die Bedingungen der Testorganisation, des Ablaufs, der Bewertung sowie die Mitteilung der Testergebnisse.

§ 1 Grundlagen des Tests

1.1 Gültigkeit

Diese *Prüfungsordnung* ist für den GOETHE-TEST PRO des Goethe-Instituts gültig. Es gilt die jeweils zum Zeitpunkt der Anmeldung aktuelle Fassung.

1.2 Bestandteile des Tests

Der GOETHE-TEST PRO besteht aus zwei Teilen, die in Kombination abgelegt werden: LESEN (inklusive Wortschatz und Grammatik) und HÖREN.

Regulamento do Exame Goethe-Test PRO

Versão: 1 de setembro de 2025

O Goethe-Test PRO do Goethe-Institut foi concebido para comprovar conhecimentos de alemão como língua estrangeira e como segunda língua e é realizado a nível mundial, segundo critérios padronizados nos centros de exames mencionados no § 2 deste *Regulamento*.

O teste é escalonado, o que significa que ele classifica em todas as seis categorias de competência descritas no *Quadro Europeu Comum de Referência para Idiomas (QECL)*.

As regulamentações a seguir aplicam-se ao GOETHE-TEST PRO:

- As Condições Gerais de Exames do respectivo centro de exames regulamentam a celebração e a execução do contrato.
- O Regulamento do Exame GOETHE-TEST PRO abrange as disposições válidas para este teste, como as condições para participação e inscrição no teste, exclusão do teste, certificação e, se aplicável, a consulta aos resultados. Além disso, o Regulamento do Exame GOETHE-TEST PRO descreve os componentes do teste e regulamenta as condições para a organização, procedimentos, avaliação e comunicação dos resultados do teste.

§ 1 Fundamentos do exame

1.1 Validade

Este *Regulamento de Exames* é válido para o Goethe-Test PRO do Goethe-Institut. Aplica-se a versão atual no momento da inscrição.

1.2 Partes do teste

O Goethe-Test PRO é composto por duas partes que podem ser realizadas em conjunto: LER (incluindo vocabulário e gramática) e OUVIR.

1.3 Testdurchführung

Der GOETHE-TEST PRO ist ein digitaler Test und wird an Prüfungszentren des Goethe-Instituts (vgl. § 2) in Präsenz durchgeführt. Der Test wird auf der Testplattform des Goethe-Instituts an Endgeräten des Prüfungszentrums abgelegt. Die Testauswertung erfolgt vollautomatisch durch die Testplattform.

1.4 Zeitliche Organisation

Der GOETHE-TEST PRO dauert in der Regel zwischen 60 und 90 Minuten. Da es sich um einen adaptiven Test handelt, der sich auf die individuellen Kenntnisse des/der Testteilnehmenden einstellt, kann die Testdauer von der oben genannten abweichen.

1.5 Die Begriffe Test und Prüfung werden in diesem Dokument synonym verwendet und beziehen sich gleichermaßen auf den GOETHE-TEST PRO.

1.3 Realização do teste

O GOETHE-TEST PRO é um teste digital e é realizado presencialmente nos centros de exames do Goethe-Institut (cf. § 2). O teste é realizado na plataforma de exames do Goethe-Institut em terminais no centro de exames. A avaliação do teste é realizada de forma totalmente automática pela plataforma de exames.

1.4 Organização do tempo

O Goethe-Test PRO normalmente dura entre 60 e 90 minutos. Por se tratar de um teste adaptativo que se ajusta ao conhecimento individual do/da participante, a duração do exame pode variar em relação ao mencionado acima.

1.5 Os termos teste e exame são usados como sinônimos neste documento e referem-se igualmente ao GOETHE-TEST PRO.

§ 2 Prüfungszentren des Goethe-Instituts

Prüfungszentren im Sinne der *Prüfungsordnung* sind:

- Goethe-Institute in Deutschland und im Ausland,
- Goethe-Zentren im Ausland,
- Prüfungskooperationspartner des Goethe-Instituts in Deutschland und im Ausland
- sowie Institutionen mit einem Vertragsverhältnis zur Durchführung des GOETHE-TEST PRO.

§ 3 Teilnahmevoraussetzungen

3.1 Der GOETHE-TEST PRO kann von allen Prüfungsinteressierten der unter 3.3 bis 3.7, 11.11 und 11.12 genannten, unabhängig vom Erreichen eines Mindestalters und unabhängig von der Teilnahme an einem Sprachkurs des Goethe-Instituts abgelegt werden.

Der GOETHE-TEST PRO wird für Teilnehmende ab 16 Jahren empfohlen.

§ 2 Centros de Exames do Goethe-Institut

São considerados Centros de Exame, nos termos do regulamento de exames:

- Goethe-Institute na Alemanha e no exterior,
- Goethe-Zentren no exterior,
- Centro de exames associado ao Goethe-Institut na Alemanha e no exterior,
- bem como institutos com uma relação contratual para a realização do GOETHE-TEST PRO.

§ 3 Condições de participação

3.1 O GOETHE-TEST PRO pode ser realizado por todas as pessoas interessadas na prova mencionadas nos itens 3.3 a 3.7, 11.11 e 11.12, independentemente do cumprimento de uma idade mínima e da participação em um curso de idiomas do Goethe-Institut.

O Goethe-Test PRO é recomendado para participantes a partir dos 16 anos.

3.2 Für Prüfungsteilnehmende, die vor Erreichen des empfohlenen Alters oder erheblich abweichend vom empfohlenen Alter den GOETHE-TEST PRO ablegen, ist ein Einspruch gegen das Testergebnis aus Altersgründen z. B. wegen nicht altersgerechter Themen des Tests o. Ä. ausgeschlossen.

Die Prüfungsteilnahme ist weder an den Besuch eines bestimmten Sprachkurses noch an den Erwerb eines Zertifikats gebunden.

3.3 Das zuständige Prüfungszentrum kann eine Prüfungssperre gegen eine Person verhängen, wenn der Verdacht besteht auf:

- Fälschung von Zertifikaten des Goethe-Instituts,
- Vorlage eines gefälschten Zeugnisses,
- Vorlage manipulierter Screenshots der Prüfungsergebnisanzeige auf *Mein Goethe.de*.

3.4 Das zuständige Prüfungszentrum kann eine Prüfungssperre gegen eine Person verhängen, wenn der Verdacht besteht, dass Prüfungsinhalte durch diese weitergegeben wurden.

3.5 Das zuständige Prüfungszentrum kann eine Prüfungssperre gegen eine Person verhängen, wenn der Verdacht besteht, dass diese oder ihr nahestehende Personen zur Erlangung eines Zertifikats unrechtmäßige Zahlungen oder andere unzulässige Vorteile (z.B. Geschenke, Einladungen oder sonstige Vergünstigungen) angeboten, versprochen oder gewährt haben oder eine an der Prüfung direkt oder indirekt beteiligte Person bedrohen.

Ein solcher Verdacht liegt regelmäßig vor, wenn der betreffenden Person ein inhaltlich unrichtiges Zertifikat ausgestellt wurde.

3.6 Das zuständige Prüfungszentrum kann eine Prüfungssperre gegen eine Person verhängen, wenn diese ohne Entrichtung des Prüfungsentgelts an einer Prüfung teilnimmt oder dies versucht, z. B. durch Vorlage gefälschter Buchungsbestätigungen.

3.2 Para participantes que fizerem GOETHE-TEST PRO antes de atingir a idade recomendada ou que fizerem o exame em uma idade significativamente diferente da idade recomendada, está excluída a objeção ao resultado do exame devido a motivos de idade, como temas inadequados para a idade no exame."

A participação no exame não está vinculada à frequência de um curso de idioma específico nem à obtenção de um certificado.

3.3 O Centro de Exames responsável pode impor uma suspensão de participação em exames a uma pessoa, caso haja suspeita de:

- falsificação de certificados do Goethe-Institut,
- apresentação de um atestado falsificado,
- apresentação de capturas de tela manipuladas da exibição de resultados no portal *Mein Goethe.de*

3.4 O Centro de Exames responsável pode impor uma suspensão de participação em exames a uma pessoa, caso haja suspeita de que conteúdos da prova tenham sido divulgados por ela.

3.5 O Centro de Exames responsável pode impor uma suspensão de participação em exames a uma pessoa, caso haja suspeita de que ela, ou pessoas a ela vinculadas, tenham oferecido, prometido ou concedido pagamentos indevidos ou outras vantagens ilícitas (como presentes, convites ou outros benefícios) com o objetivo de obter um certificado, ou tenham ameaçado alguma pessoa diretamente ou indiretamente envolvida na aplicação da prova.

Tal suspeita é considerada fundamentada, em especial, quando for emitido um certificado com conteúdo incorreto à pessoa em questão.

3.6 O Centro de Exames responsável pode impor uma suspensão de participação em exames a uma pessoa, caso esta participe ou tente participar de um exame sem o pagamento da taxa correspondente, por exemplo, mediante apresentação de comprovantes de inscrição falsificados.

3.7 Im Falle der Verhängung einer Prüfungssperre gemäß §§ 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 11.11 und 11.12 ist die Teilnahme an Prüfungen während der festgelegten Sperrfrist ausgeschlossen. Dies gilt für sämtliche Prüfungszentren (vgl. § 2) sowie für das gesamte Prüfungsportfolio. Die Dauer der Sperrfrist wird vom zuständigen Prüfungszentrum unter Wahrung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit festgelegt. In minder schweren Fällen beträgt die Sperrfrist drei Monate bis zu einem (1) Jahr. In schweren Fällen oder bei wiederholten Verstößen kann die Sperrfrist bis zu sechs (6) Jahre betragen. Die Sperrfrist beginnt mit dem Zeitpunkt, zu dem das zuständige Prüfungszentrum von den maßgeblichen Umständen Kenntnis erlangt.

3.8 Darüber hinaus behält sich das Goethe-Institut das Einleiten weiterer rechtlicher Schritte vor.

§ 4 Anmeldung

4.1 Vor Anmeldung zum GOETHE-TEST PRO erhalten die Prüfungsinteressierten ausreichend Möglichkeiten, sich am Prüfungszentrum oder via Internet über die Testanforderungen, die *Prüfungsordnung* und über die anschließende Mitteilung der Testergebnisse zu informieren. Die *Prüfungsordnung* ist in ihrer jeweils aktuellen Fassung im Internet zugänglich.

Mit der Anmeldung bestätigen die Prüfungsteilnehmenden oder bei Minderjährigen die gesetzlichen Vertreter, dass sie die jeweils geltende *Prüfungsordnung* (siehe Präambel, S. 2) zur Kenntnis genommen haben und anerkennen.

4.2 Nähere Information zu den Anmeldemöglichkeiten enthalten das Anmeldeformular oder die Prüfungsbeschreibung im Internet. Die Anmeldeformulare erhalten die Prüfungsinteressierten beim örtlichen Prüfungszentrum oder via Internet.

4.3 Bei beschränkt geschäftsfähigen Minderjährigen ist die Einwilligung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin erforderlich.

4.4 Soweit die jeweilige Anmeldemöglichkeit besteht, kann das ausgefüllte Anmeldeformular per Post, Fax oder E-Mail an das jeweils zuständige Prüfungszentrum zurückgesendet werden.

3.7 Em caso de imposição de suspensão de participação em exames conforme os §§ 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 11.11 e 11.12, a participação em exames durante o período de suspensão estabelecido está excluída. Isso se aplica a todos os Centros de Exames (ver § 2), bem como a todo o portfólio de exames. A duração do período de suspensão é determinada pelo Centro de Exames responsável, observando o princípio da proporcionalidade. Nos casos menos graves, o período de suspensão é de três meses até um (1) ano. Nos casos graves ou em caso de reincidência, o período de suspensão pode ser de até seis (6) anos. O período de suspensão tem início no momento em que o centro de aplicação responsável toma conhecimento das circunstâncias relevantes.

3.8 Além disso, o Goethe-Institut reserva-se o direito de tomar outras medidas legais.

§ 4 Inscrição

4.1 Antes da inscrição no GOETHE-TEST PRO PFLEGE, os/as interessados/as em fazer o exame dispõem suficientemente de oportunidades para se informarem no centro de provas ou na internet sobre os requisitos para o exame, o *Regulamento de Exames*, e sobre a posterior divulgação dos resultados do exame. O *Regulamento de Exames* encontra-se disponível em sua versão atual na internet.

Ao inscrever-se, os/as participantes (ou seus/suas representantes legais no caso de menores de idade) confirmam que tomaram conhecimento das regulamentações vigentes e as aceitam (consulte o preâmbulo, p. 2).

4.2 Mais informações sobre como se inscrever podem ser encontradas no formulário de inscrição ou na descrição do exame na internet. As pessoas interessadas podem obter os formulários de inscrição no centro de provas local ou através da internet.

4.3 No caso de menores com capacidade jurídica limitada, é necessário o consentimento do/a representante legal.

4.4 Desde que exista a respectiva opção de inscrição, o formulário de inscrição preenchido poderá ser retornado ao respectivo Centro de Exames por correio, fax ou e-mail.

4.5 Für die Anmeldung, den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e. V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen.

4.6 Für den Fall, dass die Anmeldung oder die Durchführung der Prüfung über einen Prüfungskooperationspartner erfolgt, gelten ergänzend die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Prüfungskooperationspartners. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen.

4.7 Die Angabe der konkreten Uhrzeit wird den Prüfungssinteressenten ca. fünf (5) Tage vor dem Prüfungstermin in Textform mitgeteilt.

4.8 Soweit diese Anmeldeöglichkeit besteht, kann die Anmeldung online unter www.goethe.de oder gegebenenfalls über die Website des jeweiligen Prüfungszentrums erfolgen. Für die Anmeldung, den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e. V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen (vgl. 4.5).

4.9 Soweit diese Anmeldeöglichkeit besteht, kann die Anmeldung persönlich beim örtlichen Prüfungszentrum erfolgen. Für den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e. V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen (vgl. 4.5, 4.8).

§ 5 Termine

Das jeweilige Prüfungszentrum bestimmt die Anmeldefrist sowie Ort und Zeit der Prüfung. Die aktuellen Prüfungstermine und Anmeldefristen finden sich auf den Anmeldeformularen oder bei der Prüfungsbeschreibung auf der Website des jeweiligen Prüfungszentrums.

§ 6 Prüfungsgebühr und Gebührenerstattung

6.1 Die Gebühr richtet sich nach der jeweils gültigen lokalen Gebührenordnung und wird auf dem Anmeldeformular oder bei der Prüfungsbeschreibung im Internet ausgewiesen. Die Prüfung kann nicht begonnen werden, sofern die vereinbarten Zahlungstermine nicht eingehalten wurden.

4.5 Para a inscrição, celebração e execução do contrato, aplicam-se prioritariamente os Termos e Condições Gerais do Goethe-Institut e.V., que são explicitamente mencionados no ato da inscrição.

4.6 No caso de a inscrição ou a realização do exame ter sido feita por um parceiro de cooperação de exames, as Condições Gerais para Exames do parceiro de cooperação serão aplicadas adicionalmente. Elas deverão ser expressamente mencionadas no momento da inscrição.

4.7 Os/As participantes serão informados/as por escrito sobre o horário específico aproximadamente cinco (5) dias antes da data do exame.

4.8 Uma vez que exista essa possibilidade, a inscrição pode ser feita on-line em www.goethe.de ou, se for o caso, através do site do respectivo centro de exames. Para a inscrição, a celebração e execução do contrato, prevalecem as Condições Gerais do Goethe-Institut e.V. Isso é explicitamente mencionado no ato da inscrição (cf 4.5).

4.9 Uma vez que exista essa possibilidade, a inscrição pode ser feita pessoalmente no centro de exames local. Para a celebração e execução do contrato, prevalecem as Condições Gerais do Goethe-Institut e.V. Isso é explicitamente mencionado no ato da inscrição (cf 4.5, 4.8).

§ 5 Datas

O respectivo centro de Exames determina o prazo de inscrição, bem como o local e o horário do exame. As datas atuais do exame e os prazos de inscrição podem ser encontrados nos formulários de inscrição ou na descrição do exame no site do respectivo centro de exames.

§ 6 Taxa de teste e reembolso

6.1 A taxa de exame em vigor é estipulada por cada centro de provas a nível local e é indicada no formulário de inscrição ou na descrição do exame na internet. O exame não pode ser iniciado se os prazos de pagamento acordados não forem cumpridos.

6.2 Wird ein/-e Teilnehmende/-r von der Prüfung ausgeschlossen (vgl. § 11), wird die Prüfungsgebühr nicht zurückerstattet.

6.3 Gilt eine Prüfung aus Krankheitsgründen als nicht abgelegt (vgl. § 12), wird die Prüfungsgebühr für den nächsten Prüfungstermin gutgeschrieben. Das jeweils zuständige Prüfungszentrum entscheidet über die Erhebung einer Verwaltungsgebühr in Höhe von bis zu 25 % der Prüfungsgebühr für die Umbuchung. Dem/Der Prüfungsteilnehmenden bleibt der Nachweis vorbehalten, dass ein Schaden überhaupt nicht entstanden oder wesentlich niedriger als die Pauschale ist.

6.4 Wird einem Einspruch stattgegeben (vgl. § 17), so gilt die Prüfung als nicht abgelegt und die Prüfungsgebühr wird vom Prüfungszentrum gutgeschrieben oder erstattet.

6.2 Se um/a participante for excluído/a do exame (cf. § 11), a taxa do exame não será reembolsada.

6.3 Se um exame não for realizado por motivos de doença (cf. § 12), a taxa de exame será creditada para a próxima data de exame. O respectivo centro de exames decide sobre a cobrança de uma taxa administrativa de até 25% da taxa do exame para a remarcação. O/A participante do exame reserva-se o direito de comprovar que nenhum dano ocorreu ou que o dano é significativamente menor do que a taxa fixa.

6.4 Se uma objeção for aceita (cf. § 20), o exame é considerado como não tendo sido realizado e a taxa de exame será creditada ou reembolsada pelo centro de exames.

§ 7 Prüfungsinhalte

Die Prüfungsinhalte werden nur in der Form verwendet, in der sie von der Zentrale des Goethe-Instituts ausgegeben werden. Die Texte werden in ihrem Wortlaut nicht verändert; ausgenommen von dieser Bestimmung ist die Korrektur technischer Fehler oder Mängel.

§ 8 Ausschluss der Öffentlichkeit

Die Prüfung ist nicht öffentlich.

Ausschließlich Vertreter/-innen oder Beauftragte des Goethe-Instituts sind aus Gründen der Qualitätssicherung (vgl. § 23) berechtigt, auch unangemeldet der Prüfung beizuwohnen. Sie dürfen jedoch nicht in das Testgeschehen eingreifen.

Eine solche Hospitation ist im *Protokoll über die Durchführung des GOETHE-TEST PRO* unter Angabe des Zeitraums zu dokumentieren.

§ 7 Conteúdo do exame

Os conteúdos do exame são utilizados exclusivamente na forma em que são disponibilizados pela central do Goethe-Institut. Os textos não podem ser alterados em termos de conteúdo. Exceções a esta regra constituem as correções necessárias devido a falhas ou erros técnicos

§ 8 Exclusão do caráter público do exame

O exame não tem caráter público.

Apenas pessoas representantes do Goethe-Institut estão autorizadas a assistir à realização dos exames sem aviso prévio, por motivos de controle de qualidade (ver § 26). Não podem, contudo, intervir no processo do exame. A sua visita será registrada na *Ata de Realização do GOETHE-TEST PRO*, indicando a duração

§ 9 Ausweispflicht

Vertreter/-innen oder Beauftragte des Prüfungszentrums sind verpflichtet, die Identität der Prüfungsteilnehmenden zweifelsfrei festzustellen. Die Prüfungsteilnehmenden weisen sich vor Prüfungsbeginn und gegebenenfalls zu jedem beliebigen Zeitpunkt während des Prüfungsablaufs mit einem offiziellen, gültigen Ausweisdokument mit Lichtbild aus. Das Prüfungszentrum hat das Recht, über die Art des Ausweisdokuments zu entscheiden und weitere Maßnahmen zur Klärung der Identität durchzuführen. Welche Dokumente akzeptiert werden und welche weiteren Maßnahmen zur Identitätsfeststellung vorgenommen werden können, wird dem/der Prüfungsteilnehmenden zusammen mit der Entscheidung über die Teilnahme (§§ 3, 4) mitgeteilt.

§ 10 Aufsicht

Durch mindestens eine qualifizierte Aufsichtsperson wird sichergestellt, dass der GOETHE-TEST PRO ordnungsgemäß durchgeführt wird. Die Prüfungsteilnehmenden dürfen den Prüfungsraum nur einzeln verlassen. Dies wird im *Protokoll über die Durchführung des GOETHE-TEST PRO* (vgl. § 15) unter Angabe des konkreten Zeitraums vermerkt. Teilnehmende, die die Prüfung beendet und den Prüfungsraum verlassen haben, dürfen den Prüfungsraum während der laufenden Prüfung nicht mehr betreten.

Die Aufsichtsperson

- gibt während der Prüfung die nötigen organisatorischen Hinweise,
- stellt sicher, dass die Teilnehmenden selbstständig und nur mit den erlaubten Arbeitsmitteln (vgl. auch § 11) arbeiten,
- ist nur zur Beantwortung von Fragen zur Durchführung des Tests befugt,
- darf keine Fragen zu Prüfungsinhalten beantworten oder kommentieren.

§ 11 Ausschluss von der Prüfung

11.1 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, welche im begründeten Verdacht stehen im Zusammenhang mit der Prüfung zu täuschen.

§ 9 Obrigação da identificação

Pessoas representantes do centro de exame são obrigados a verificar, de forma inequívoca, a identidade dos/das participantes do exame. Os/As participantes devem identificar-se por meio de documento de identidade oficial e válido com foto antes do início do exame e, caso necessário, em qualquer outro momento durante o exame. O Centro de Provas reserva-se o direito de decidir qual o tipo de documento de identificação deverá ser apresentado e de empregar outras medidas que considere necessárias para comprovar a identidade dos candidatos. Quais documentos são aceitos e quais outras medidas podem ser tomadas para verificar a identidade serão comunicados ao/à participante junto com a decisão sobre a participação (§§ 3, 4).

§ 10 Supervisão

Por meio de pelo menos um/a supervisor/a qualificado/a é garantido que os exames sejam conduzidos adequadamente. As/os participantes só podem deixar a sala de exame individualmente durante o exame. Isso é registrado na ata do *GOETHE-TEST PRO* (cf. § 17), indicando o período de tempo específico. As/os participantes que terminarem o exame antecipadamente não poderão entrar na sala de exame novamente durante o exame.

A supervisão

- dá as instruções organizacionais necessárias durante o exame,
- garante que os/as participantes trabalhem de forma independente e somente com os materiais permitidos (consulte também o § 11),
- só está autorizada a responder a perguntas sobre a realização do teste,
- não está autorizada a responder ou comentar questões sobre os conteúdos do teste.

§ 11 Exclusão do exame

11.1 O Centro de Exames responsável exclui do exame os/as participantes que estejam sob suspeita fundamentada de tentativa de fraude relacionada ao exame.

11.2 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, welche im begründeten Verdacht stehen, unerlaubte Hilfsmittel in den Vorbereitungs- oder Prüfungsraum mitzuführen. Als unerlaubte Hilfsmittel gelten:

- Fachliche Unterlagen, die weder zum Prüfungsmaterial gehören noch in den *Durchführungsbestimmungen* vorgesehen sind (z. B. Wörterbücher, Grammatiken, eigenes Konzeptpapier der Prüfungsteilnehmenden o. Ä.).
- Technische Hilfsmittel, wie Mobiltelefone, Minicomputer, Smartwatches oder andere zur Aufzeichnung oder Wiedergabe geeignete Geräte. Hörgeräte zählen zu den unerlaubten technischen Hilfsmitteln, wenn diese nicht bei der Prüfungsanmeldung als spezifischer Bedarf angegeben werden (vgl. Ergänzungen zu den Durchführungsbestimmungen: Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf).

11.3 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, deren Verhalten den ordnungsgemäßen Ablauf der Prüfung stört.

11.4 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, wenn der begründete Verdacht besteht, dass in der Prüfung keine Eigenleistung erbracht wurde. Eine fehlende Eigenleistung kann insbesondere vorliegen, wenn:

- im Prüfungsteil/Modul HÖREN Antworten markiert wurden, bevor der Text angehört wurde;
- im Prüfungsteil/Modul LESEN Antworten markiert wurden, bevor der Text gelesen wurde;
- bei mindestens zwei Prüfungsteilnehmenden ungewöhnliche Übereinstimmungen bei den abgegebenen Prüfungsantworten vorliegen;
- auswendig gelernte Prüfungsantworten und/oder Mustertexte verwendet werden.

11.5 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, welche im begründeten Verdacht stehen, Prüfungsmaterial zu entwenden oder Dritten zugänglich machen. Es genügt hier bereits der begründete Verdacht eines Versuchs.

11.2 O Centro de Exames responsável exclui do exame os/as participantes que estejam sob suspeita fundamentada de portar materiais não autorizados na sala de preparação ou de prova. Consideram-se materiais não autorizados:

- Materiais de conteúdo técnico que não façam parte do material da prova nem estejam previstos nas diretrizes de aplicação (por exemplo, dicionários, gramáticas, anotações próprias dos participantes, entre outros);
- Dispositivos eletrônicos, como telefones celulares, minicomputadores, smartwatches ou outros aparelhos capazes de gravar ou reproduzir conteúdo. Aparelhos auditivos são considerados dispositivos técnicos não autorizados, caso não tenham sido declarados como necessidade específica no momento da inscrição (ver Disposições Complementares às Normas de Aplicação: participantes com necessidades especiais).

11.3 O Centro de Exames responsável exclui do exame os/as participantes cujo comportamento comprometa o andamento regular da aplicação.

11.4 O Centro de Exames responsável exclui do exame os/as participantes sob suspeita fundamentada de não terem realizado o exame por esforço próprio. A ausência de esforço próprio pode ser caracterizada, em especial, quando:

- No módulo OUVIR, respostas forem marcadas antes da audição do texto;
- No módulo LER, respostas forem marcadas antes da leitura do texto;
- Houver coincidências incomuns nas respostas entregues por pelo menos dois participantes;
- Forem utilizadas respostas decoradas ou textos-modelo memorizados.

11.5 O Centro de Exames responsável exclui do exame os/as participantes sob suspeita fundamentada de furtar material do exame ou de torná-lo acessível a terceiros. Nesse caso, a simples suspeita fundamentada de tentativa já é suficiente.

11.6 Besteht der begründete Verdacht, dass Prüfungsteilnehmende im Zusammenhang mit der Prüfung über ihre Identität täuschen oder zu täuschen versuchen, so schließt das zuständige Prüfungszentrum diese sowie alle an der Identitätstäuschung beteiligten Personen von der Prüfung aus.

11.7 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende, bei denen der begründete Verdacht besteht, dass sie oder ihnen nahestehende Personen zur Erlangung eines Zertifikats unrechtmäßige Zahlungen oder andere unzulässige Vorteile (z.B. Geschenke, Einladungen oder sonstige Vergünstigungen) angeboten, versprochen oder gewährt haben oder eine an der Prüfung direkt oder indirekt beteiligte Person bedrohen, von der Prüfung aus.

11.8 Vertreter/-innen oder Beauftragte des Prüfungszentrums haben das Recht, die Einhaltung der oben genannten Bestimmungen zu überprüfen und durchzusetzen. Zuwiderhandlungen führen zum Prüfungsausschluss.

11.9 Im Falle eines Prüfungsausschlusses werden die Prüfungsleistungen nicht bewertet.

11.10 Über den Ausschluss hinaus behält sich das Prüfungszentrum vor, weitere rechtliche Schritte einzuleiten.

11.11 Wird ein/-e Prüfungsteilnehmende/-r aus einem der in 11.1 bis 11.8 genannten Gründe von der Prüfung ausgeschlossen, kann das zuständige Prüfungszentrum eine Prüfungssperre verhängen.

11.12 Stellt sich nach Beendigung der Prüfung heraus, dass ein Ausschlussstatbestand gemäß 11.1 bis 11.7 erfüllt ist, so ist das zuständige Prüfungszentrum berechtigt, die Prüfung als nicht bestanden zu bewerten und das ggf. ausgestellte Zertifikat zurückzufordern. Das zuständige Prüfungszentrum kann den/die Betroffene/-n anhören, bevor es eine Entscheidung trifft. Das zuständige Prüfungszentrum kann in Zweifelsfällen die Zentrale des Goethe-Instituts verständigen und um Entscheidung bitten. Das zuständige Prüfungszentrum kann weiterhin eine Prüfungssperre verhängen.

11.6 Caso haja suspeita fundamentada de que participantes do exame estejam tentando enganar quanto à sua identidade, o Centro de Exames responsável excluirá da prova tanto essas pessoas quanto quaisquer outras envolvidas na tentativa de falsificação de identidade.

11.7 O Centro de Exames responsável exclui do exame os/as participantes sob suspeita fundamentada de que eles/elas, ou pessoas a eles/elas vinculadas, tenham oferecido, prometido ou concedido pagamentos indevidos ou outras vantagens ilícitas (como presentes, convites ou benefícios) com o objetivo de obter um certificado, ou tenham ameaçado alguma pessoa diretamente ou indiretamente envolvida na aplicação da prova.

11.8 Representantes ou pessoas designadas pelo Centro de Exames têm o direito de verificar e fazer cumprir as disposições acima. O descumprimento dessas disposições resulta na exclusão da prova.

11.9 Em caso de exclusão do exame, as respostas e desempenhos do/a participante não serão avaliados.

11.10 Além da exclusão, o Centro de Exames reserva-se o direito de tomar outras medidas legais cabíveis.

11.11 Se um/a participante for excluído/a do exame por qualquer um dos motivos descritos nos itens 11.1 a 11.8, o Centro de Exames responsável poderá impor uma suspensão de participação em exames.

11.12 Caso, após o término da prova, fique comprovado que houve uma infração conforme os itens 11.1 a 11.7, o Centro de Exames responsável está autorizado a considerar a prova como não aprovada e a solicitar a devolução de eventual certificado emitido. O Centro de Exames pode ouvir a pessoa envolvida antes de tomar uma decisão. Em caso de dúvida, o Centro pode consultar a sede central do Goethe-Institut para uma decisão. O Centro de Exames também pode impor uma suspensão de participação em exames.

§ 12 Rücktritt von der Prüfung und Abbruch der Prüfung

12.1 Unbeschadet des gesetzlichen Widerrufsrechts gilt Folgendes: Entscheidet sich ein/-e Teilnehmende/-r, die Prüfung nicht abzulegen (Rücktritt), besteht grundsätzlich kein Anspruch auf Rückerstattung von bereits entrichteten Prüfungsgebühren. Näheres ist in den *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* geregelt. Wird die Prüfung nach Beginn abgebrochen, so gilt die Prüfung als ungültig.

12.2 Wird eine Prüfung nicht begonnen oder nach Beginn abgebrochen und werden dafür Krankheitsgründe geltend gemacht, sind diese unverzüglich durch Vorlage eines ärztlichen Attests beim zuständigen Prüfungszentrum nachzuweisen. Die Entscheidung über das weitere Vorgehen trifft das Prüfungszentrum nach Rücksprache mit der Zentrale des Goethe-Instituts.

12.3 Hinsichtlich der Rückerstattung der Testgebühren gilt 6.2 und 6.3.

§ 13 Mitteilung des Testergebnisses und Zeugnis

13.1 Das Testergebnis wird den Teilnehmenden direkt nach Abschluss des Tests automatisch elektronisch zur Verfügung gestellt. Über gegebenenfalls geltende Sonderregelungen bezüglich der Mitteilung des Testergebnisses informiert das durchführende Prüfungszentrum.

Neben einem Gesamtergebnis werden auch die Ergebnisse der beiden Fertigkeiten Hören und Lesen einzeln aufgeführt. Die Testleistungen werden in Form von Punkten und GER-Niveaustufen dokumentiert. Diese Darstellung der Ergebnisse ist endgültig und kann nicht verändert werden.

13.2 Das Zeugnis kann digital über die Webseite www.goethe.de/gtp/verify als PDF-Dokument heruntergeladen und bei Bedarf ausgedruckt werden. Es besteht kein Anspruch auf eine gedruckte Version der Testergebnisse. Das Zeugnis ist maschinell erstellt und ohne Unterschrift gültig.

13.3 Die Ergebnisse sind ausschließlich über Geburtsdatum und Registrierungscode der/des Teilnehmenden zugänglich und werden vom Goethe-Institut nicht an Dritte weitergegeben. Unternehmen, Behörden o. Ä. können über die oben genannte Webseite die Testergebnisse verifizieren, wenn ihnen das Zeugnis vorliegt.

§ 12 Desistência ou interrupção do exame

12.1 Sem prejuízo do direito legal de retratação, as seguintes disposições se aplicam: Se um/a participante decidir não fazer o exame (desistência), geralmente não há direito a reembolso das taxas de exame já pagas. Detalhes estão especificados nos Termos e Condições Gerais. Se o exame for interrompido após o início, o exame é considerado como inválido.

12.2 Se um exame não for iniciado ou for interrompido após o início, e razões médicas forem apresentadas para isso, essas razões devem ser prontamente comprovadas através da apresentação de um atestado médico no centro de exames responsável. A decisão sobre os próximos passos é tomada pelo centro de exames após consulta à central do Goethe-Institut.

12.3 Com relação ao reembolso das taxas de teste, aplicam-se os itens 6.2 e 6.3.

§ 13 Comunicação do resultado do exame e do certificado

13.1 O resultado do exame é automaticamente disponibilizado aos/às participantes por meio eletrônico imediatamente após a conclusão do exame. O centro de exames que estiver realizando o exame fornecerá informações sobre quaisquer regulamentos especiais que possam se aplicar com relação à comunicação do resultado.. Além de um resultado geral, os resultados das duas habilidades de compreensão auditiva e leitura são listados individualmente. Os desempenhos no exame são documentados na forma de pontos e níveis do QECRL. Essa apresentação dos resultados é definitiva e não pode ser alterada.

13.2 O certificado pode ser baixado digitalmente do site www.goethe.de/gtp/verify como um documento PDF e impresso, se necessário. Não há direito a uma versão impressa dos resultados do teste. O certificado é gerado de forma automatizada e válido sem assinatura.

13.3 Os resultados só podem ser acessados através da data de nascimento e do código de registro do/da participante e não serão repassados a terceiros pelo Goethe-Institut. Autoridades, instituições, empregadores, etc. podem verificar os resultados do exame através do site acima mencionado, caso tenham o certificado.

13.4 Zeugnisse, die von dem zuständigen Prüfungszentrum oder der Zentrale des Goethe-Instituts als gefälscht oder inhaltlich unrichtig bewertet werden, sind ungültig.

13.5 Sofern eine Prüfung zu einem Zeitpunkt abgelegt wurde, zu dem eine Prüfungssperre bestand, wird diese als nicht bestanden bewertet. Falls aufgrund einer solchen Prüfung ein Zertifikat ausgestellt wurde, ist dieses ungültig. Eine Rückerstattung der Prüfungsgebühren erfolgt in diesem Fall nur dann, wenn die Anmeldedaten mit den Angaben im Ausweisdokument übereinstimmen.

13.6 Sofern im Zusammenhang mit rechtswidriger Prüfungsmanipulation, insbesondere durch in den Prüfungsprozess involvierte Personen, Prüfungsunterlagen abhandeln, kann das zuständige Prüfungszentrum die aufgrund dieser Prüfungen erteilten Zertifikate für ungültig erklären. Sofern keine Anhaltspunkte vorliegen, dass die betroffenen Prüfungsteilnehmenden in die Prüfungsmanipulation eingebunden sind, ist diesen eine kostenfreie Wiederholungsprüfung anzubieten.

13.7 Bei fehlerhaften persönlichen Angaben auf dem Zertifikat, muss der/die Prüfungsteilnehmende dies unverzüglich nach Aushändigung dem Prüfungszentrum mitteilen. Nach Vorlage eines gültigen Ausweisdokuments wird ein neues Zertifikat mit den korrigierten Personendaten ausgestellt. Das fehlerhafte Zertifikat wird somit ungültig. Das jeweils zuständige Prüfungszentrum entscheidet über die Erhebung einer Verwaltungsgebühr in Höhe von bis zu 25 % der Prüfungsgebühr für die Neuausstellung. Das Recht auf unentgeltliche Berichtigung von personenbezogenen Daten und Auskunft nach der DSGVO kann unabhängig davon ausgeübt werden (vgl. Datenschutzhinweise auf www.goethe.de unter dem Menüpunkt „Datenschutz“).

§ 14 Wiederholung der Prüfung

Der GOETHE-TEST PRO kann als Ganzes beliebig oft wiederholt werden.

Vom Prüfungszentrum können bestimmte Fristen für einen Wiederholungstermin festgelegt werden. Ein Rechtsanspruch auf einen bestimmten Prüfungstermin besteht nicht. Siehe auch 3.3 bis 3.7 sowie 11.11 und 11.12.

13.4 Certificados que forem considerados falsificados ou com conteúdo incorreto pelo Centro de Exames responsável ou pela sede central do Goethe-Institut são considerados inválidos.

13.5 Caso um exame tenha sido realizado durante um período de suspensão, ele será considerada como não aprovado. Se um certificado tiver sido emitido com base nessa prova, ele será considerado inválido. O reembolso da taxa de exame será concedido apenas se os dados de inscrição coincidirem com os dados do documento de identidade apresentado.

13.6 Se, em decorrência de manipulação indevida do exame – especialmente por pessoas envolvidas no processo de aplicação – houver extravio de documentos do exame, o Centro de Exames responsável poderá declarar inválidos os certificados emitidos com base nesses exames. Caso não haja indícios de envolvimento dos/as participantes afetados na manipulação do exame, deverá ser oferecida a esses/as participantes uma nova aplicação gratuita.

13.7 Em caso de informações pessoais incorretas no certificado, o/a participante deve comunicar imediatamente o Centro de Exames após o recebimento do documento. Mediante apresentação de um documento de identidade válido, será emitido um novo certificado com os dados corrigidos. O certificado com erro será considerado inválido. O Centro de Exames responsável decidirá sobre a cobrança de uma taxa administrativa de até 25% do valor da taxa de exame para a emissão do novo certificado. O direito à correção gratuita de dados pessoais e à solicitação de informações conforme o LGPD (Lei Geral de Proteção de Dados) pode ser exercido independentemente disso (ver informações sobre proteção de dados em www.goethe.de, no menu “Proteção de dados”).

§ 14 Repetição do exame

O GOETHE-TEST PRO pode ser repetido na íntegra quantas vezes forem necessárias.

O centro de exames poderá estabelecer prazos específicos para a repetição do exame. Não há direito legal a uma data específica para o exame. Consulte também os itens 3.3 a 3.7, 3.7 e 11.11 a 11.12.

§ 15 Protokoll über die Durchführung des GOETHE-TEST PRO

Über den Verlauf des GOETHE-TEST PRO wird ein Protokoll angefertigt. Darin werden die Daten zum jeweiligen Test (Testteilnehmende/-r, Prüfungszentrum, Testtermin u. a.) einschließlich Uhrzeit und gegebenenfalls besondere Vorkommnisse während des Tests festgehalten.

§ 16 Bewertung

Die Prüfungsleistungen werden weltweit automatisch durch die Testplattform ausgewertet.

§ 17 Einsprüche

17.1 Ein Einspruch gegen das **Prüfungsergebnis** ist innerhalb von zwei Wochen nach Bekanntgabe des Prüfungsergebnisses in Textform bei der Leitung des Prüfungszentrums, an dem die Prüfung abgelegt wurde, zu erheben. Unbegründete oder nicht ausreichend begründete Anträge kann der/die Prüfungsverantwortliche zurückweisen. Der bloße Hinweis auf eine nicht erreichte Punktzahl ist als Begründung nicht ausreichend.

17.2 Der/Die Prüfungsverantwortliche am Prüfungszentrum entscheidet darüber, ob dem Einspruch stattgegeben wird. In Zweifelsfällen wendet er/sie sich an die Zentrale des Goethe-Instituts und diese entscheidet darüber. Die Entscheidung ist endgültig.

17.3 Ein Einspruch gegen die **Durchführung** der Prüfung ist unverzüglich nach Ablegen der Prüfung bei der Leitung des zuständigen Prüfungszentrums, an dem die Prüfung abgelegt wurde, in Textform zu erheben. Der/Die Prüfungsverantwortliche holt die Stellungnahmen aller Beteiligten ein, entscheidet über den Einspruch und verfasst eine Aktennotiz über den Vorgang. In Zweifelsfällen entscheidet die Zentrale des Goethe-Instituts.

17.4 Wird einem Einspruch stattgegeben, so gilt hinsichtlich der Prüfungsgebühren 6.4. Der/Die Teilnehmende kann nach seiner/ihrer Wahl statt einer Rückerstattung die Prüfung kostenlos wiederholen.

§ 15 Protocolo sobre a realização do GOETHE-TEST PRO

É elaborada uma ata da realização do GOETHE-TEST PRO, onde são registrados os dados relativos a cada exame (participantes, centro de exames, data do exame, etc.), incluindo a hora e eventuais ocorrências especiais durante o exame.

§ 16 Avaliação

Os desempenhos no exame são avaliados automaticamente em todo o mundo pela plataforma de exames.

§ 17 Objeções

17.1 Uma objeção ao **resultado do exame** deverá ser dirigida por escrito à diretoria do centro de exames onde foi realizado o exame, dentro do prazo de duas semanas após a comunicação dos resultados. Os pedidos que não se encontrem devidamente justificados poderão ser rejeitados pela pessoa responsável pelos exames. Uma simples indicação relativa a uma pontuação não obtida não constitui uma justificativa válida.

17.2 No centro de exames, a pessoa responsável pelos exames irá decidir se a impugnação é ou não deferida. Em caso de dúvida, será contatada a central do Goethe-Institut, que tomará uma decisão. Esta decisão sobre a avaliação tem caráter definitivo.

17.3 Uma objeção à **realização** do exame deve ser apresentada por escrito imediatamente após a realização do exame à direção do centro de exame competente no qual o exame foi realizado. A pessoa responsável pelo exame deverá obter o posicionamento de todas as pessoas envolvidas, decidir sobre a objeção e redigir uma nota no arquivo sobre o assunto. Em caso de dúvida, a central do Goethe-Institut decidirá

17.4 Se a apelação for deferida, o item 6.4 será aplicado com relação às taxas do exame. O/A participante poderá, a seu critério, repetir o exame gratuitamente em vez de receber um reembolso.

§ 18 Einsichtnahme

Prüfungsteilnehmende können auf Antrag nach Bekanntgabe der Prüfungsergebnisse Einsicht in ihre Antworten und Bewertung nehmen. Diese Einsichtnahme ist nur innerhalb von drei Monaten nach Bekanntgabe der Prüfungsergebnisse möglich. Die Prüfungsaufgaben und Musterlösungen werden nicht gezeigt. Der Antrag beschränkt geschäftsfähiger Minderjähriger bedarf der Einwilligung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin. Die Einsichtnahme muss in Begleitung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin erfolgen.

Es besteht kein Anspruch auf Übersendung der Prüfungsunterlagen. Die darin enthaltenen Informationen unterliegen zum Schutz vor unberechtigter Verbreitung der Geheimhaltung.

§ 19 Verschwiegenheit

Das Prüfungszentrum bewahrt über alle Prüfungsvorgänge und Prüfungsergebnisse gegenüber Dritten Stillschweigen.

§ 20 Geheimhaltung

Alle Prüfungsinhalte sind vertraulich. Sie unterliegen der Geheimhaltungspflicht und werden unter Verschluss gehalten.

§ 21 Urheberrecht

Alle Prüfungsinhalte sind urheberrechtlich geschützt. Eine darüber hinausgehende Nutzung, insbesondere die Vervielfältigung und Verbreitung sowie öffentliche Zugänglichmachung dieser Prüfungsinhalte, ist nicht gestattet. Verstöße werden urheberrechtlich verfolgt.

§ 22 Archivierung

Die Testergebnisse werden zehn Jahre lang archiviert und sind über die Webseite www.goethe.de/gtp/verify für den/die Teilnehmende zugänglich. Nach zehn Jahren werden die Ergebnisse gelöscht.

§ 18 Vista de prova

Os/as participantes podem, mediante solicitação, ter acesso às suas respostas e à respectiva avaliação após a divulgação dos resultados. Esse acesso só é possível dentro do prazo de três meses após a divulgação dos resultados do exame. As questões da prova e os gabaritos-modelo não serão apresentados.

A solicitação feita por menores de idade com capacidade jurídica limitada requer o consentimento do/a representante legal. A consulta deve ser realizada na presença do/a representante legal.

Não há direito ao envio dos documentos do exame. As informações contidas nesses documentos estão sujeitas a sigilo, a fim de protegê-las contra divulgação não autorizada.

§ 19 Sigilo

O centro de exames mantém sigilo sobre todos os procedimentos e resultados de exames em relação a terceiros.

§ 20 Confidencialidade

Todos os materiais de exame são confidenciais. Estão sujeitos ao dever de sigilo e são mantidos sob proteção.

§ 21 Direitos autorais

Todos os materiais do exame são protegidos por direitos autorais e são usados somente no exame. Qualquer uso além desse, em particular a reprodução e distribuição, bem como a disponibilização pública desses materiais, não é permitido. Infrações serão processadas de acordo com a lei de direitos autorais.

§ 22 Arquivo

Os resultados do exame são arquivados por dez anos e podem ser acessados pelo/a participante por meio do site www.goethe.de/gtp/verify. Após dez anos, os resultados serão apagados.

§ 23 Qualitätssicherung

Die gleichbleibend hohe Qualität der Prüfungsdurchführung wird durch regelmäßige Kontrollen der Prüfungsdurchführung im Rahmen von Hospitationen sichergestellt). Der/Die Prüfungsteilnehmende erklärt sich damit einverstanden.

§ 24 Anwendbares Recht

Die *Prüfungsordnung* unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Zwingende Schutzvorschriften des Rechts des Staates, in dem der/die Vertragspartner/-in, der/die Verbraucher/-in ist, seinen/ihren gewöhnlichen Aufenthalt hat, bleiben anwendbar.

§ 25 Schlussbestimmungen

Diese *Prüfungsordnung* tritt am 1. September 2025 in Kraft und gilt für Prüfungsteilnehmende und Prüfungszentrum, die den GOETHE-TEST PRO im Rahmen eines Vertragsverhältnisses mit dem Goethe-Institut durchführen.

Im Falle von sprachlichen Unstimmigkeiten zwischen den einzelnen Sprachversionen der *Prüfungsordnung* ist für den unstimmigen Teil die deutsche Fassung maßgeblich.

§ 23 Garantia de qualidade

A qualidade consistentemente alta da realização do exame é assegurada por meio de verificações regulares dos exames escritos e orais através de observações durante a realização do exame, bem como pela inspeção dos documentos do exame (cf. § 8). O/A participante concorda com isso.

§ 24 Direito Aplicável

O Regulamento de Exames está sujeito à legislação da República Federal da Alemanha. As disposições legais obrigatórias de proteção do país em que o(a) contratante ou consumidor(a) tenha sua residência habitual permanecem aplicáveis.

§ 25 Disposições finais

Este Regulamento de Exame entra em vigor em 1º de setembro de 2025 e se aplica a participantes e Centros de Exame que realizam o GOETHE-TEST PRO no âmbito de uma relação contratual com o Goethe-Institut.

No caso de discrepâncias linguísticas entre as versões de cada idioma do regulamento do exame, a versão alemã prevalecerá para a parte discrepante.

Legende zu Formatierungen:

VERSAL: Prüfungsnamen und Prüfungsteile (z. B. GOETHE-ZERTIFIKAT B1)

kursiv: Dokumentenbezeichnungen, Eigennamen, Verweise (z. B. *Protokoll über die Durchführung der Prüfung*)